

בס"ד

THE HERITAGE FOUNDATION FOR
PRESERVATION OF JEWISH CEMETERIES
HFPJC/AVOYSEINU

ANNUAL STATUS REPORT

JUNE 2024

820 CEMETERIES



ADDRESS:
18 HEYWARD ST. #200
BROOKLYN, NY 11249

MAILING ADDRESS:
199 LEE AVE #1114
BROOKLYN, NY 11211

CONTACT:
T: 718-640-1470
E: info@hfpjc.com

TO DONATE:
718-640-1470 ext. 3
www.hfpjc.com/donate

HFPJC · אבותינו

A NON-PROFIT ORGANIZATION

TABLE OF CONTENT

PAGE 4

STATUS CODE DEFINITIONS

PAGE 5

LIST OF ALL 800 CEMETERIES IN
VARIOUS LEVELS OF INVOLVEMENT

PAGE 10

LIST OF 400 RESTORED CEMETERIES
ONLY

PAGE 15

MAINTENANCE

PAGE 16

ENDORSEMENTS

STATUS CODE DEFINITIONS

**EACH CEMETERY REPORTED IN THE FOLLOWING PAGES
HAS A CODE INDICATING ITS RESTORATION STATUS
WE WELCOME ANY COMMENTS OR CORRECTIONS**

יעדער ביה"ח וואס איז באריכטעט אין די פאלגנדע בלעטער האט
א קאוד וואס ווייזט אן די לעצטיגע סטאטוס פונעם ביה"ח
מיר דאנקען פאר אייערע קאמענטארן און הגהות

1

The fence, grounds and
gravestones have been
completely restored
נשלם לגמרי בניין הגדרים ותיקון המצבות

1A

A new concrete fence has
been reconstructed
נשלם תיקון הגדרים בלבד

1B

Grounds and gravestones have
been restored
נשלם עבודת פנים ביה"ח בלבד

2

Complete restoration is in
progress
העבודה הכללית מתקדמת היטב

2A

Fence reconstruction is in
progress
בניית הגדרים מתקדמת היטב

2B

Restoration of grounds and
gravestone is in progress
עבודת תיקון המצבות מתקדמת היטב

3

Complete restoration is scheduled
to start
העבודה הכללית תתחיל בקרוב

3A

Fence reconstruction is
scheduled to start
בנין הגדרים תתחיל בקרוב / נקנו חומרי
הבנין

3B

Restoration of grounds and
gravestone is scheduled to
start
תיקון המצבות תתחיל בקרוב

4

Negotiations with authorities
and/or locals in process
מקיים משא ומתן עם השלטונות/שכנים

5

Descendants have launched a
campaign to raise funds
משפחות יוצאי חלציהן מתארגנים לכסות
ההוצאות

6

Geophysical complications are
present or being evaluated
מתקיים מחקר בעבודת ההנדסה

7

Ohel restoration has been
requested or is in process
בנין האוהל נדרשה, או כבר נעשתה

8

Partial restoration has been
requested or is in process
עבודה חלקית נדרשה, או כבר נעשתה

9

Professional evaluation of the
cemetery has been requested
or completed
הערכת שומא נתבקשה, או כבר נעשתה

10

A fence was built by Rabbi Zussman z"l
or other organizations
הגדר הוקם ע"י הרה"ח ר' בנימין זאב זוסמאן ז"ל
או ארגונים/עסקנים אחרים

11

Descendants or passersby
have inquired on the cemetery
צאצאי יוצאי העיר או עוברי דרך שאלו או
נתנו מידע בנוגע מצב הביה"ח

12

Project is in affiliation with
other organizations
בשיתוף פעולה עם ארגונים/עסקנים
אחרים

13

Restoration incomplete due to
inevitable circumstances
מפני האונס, נשארו איזה לתיקון/תיקונים

The project's situation is complex;
contact our office for more info
בהיות הביה"ח מסובך עם כ"כ פרטים,
תתקשר עם אבותינו

HU

Project done under the
Endowment Program of Hungary
בשיתוף פעולה עם ממשלת אונגארן
יר"ה

NATIVE NAME	YIDDISH NAME	CODE	NATIVE NAME	YIDDISH NAME	CODE	NATIVE NAME	YIDDISH NAME	CODE
AUSTRIA – GERMANY			Bonyhad (new)	בוניהאד (חדש)	9	Hajduszovat (new)	ה. סאוואט (חדש)	9
			Bonyhad (old)	בוניהאד (ישן)	11*	Hajduszovat (old)	ה. סאוואט (ישן)	9
Altona	אלטונה	9	Budszentmihaly	סעמיהאלי	1A,7	Hangacs	האנגאטש	11
Eisenstadt	איזנשטאט	9	Buj	בוי	9	Hernadnemeti	הערנאדנעמעטי	1
Frankfurt	פראנקפורט	8	Bukkabrany	אבראהאם	10,8	Hodasz (new)	האדאס (חדש)	9
Kobersdorf	קובערסדארף	1	Celdomolk	צעלדאמאלק	1B	Hodasz (old)	האדאס (ישן)	1
Lackenbach	לאקענבאך	9	Cigand	ציגאנד	5	Hodmezovasarhely	האדמעזא-וואשארהעלי	9
Schattendorf	שאטטענדארף	1A	Csaholc	טשעהוס	1	Hogyesz	העדיעס	1B
BELARUS			Csecse	סעטשע	10,1B,7,8	Hosszupalyi	האסופאלי	11
Karlin-Pinsk	קארלין-פינסק	5,8*	Csobaj	טשאבאי	11	Ibrany (new)	איבראן (חדש)	1 HU
Kobryn	קאברין	1A,7,12*	Csobanka	טשאבאנקע	11	Ibrany (old)	איבראן (ישן)	1 HU
CZECH REPUBLIC			Csokvaomany	טשאקווא-אמעין	1	Jankmajtis (new)	יאנק-מאטיטש (חדש)	1
			Csorna	טשארנא	1A	Jankmajtis (old)	יאנק-מאטיטש (ישן)	1
Boskovice	באסקאוויץ	8	Damak	דאמאק	1	Janoshaza	יאנאשהאזע	5
Cesky Tesin	טשעכיש טעשין	9	Debrecen	דעברעצין	11	Jarmi (new)	יארמע (חדש)	4,5
Kyjov	גאיא	9	Demecser (new)	דעמעטשער (חדש)	1	Jarmi (old)	יארמע (ישן)	11
Moravska Ostrava	מעהריש אוסטראה	9	Demecser (old)	דעמעטשער (ישן)	1	Jaszalsoszentgyorgy	סענט דזשארזש	9
Tucapi	טוטשאפ	9	Derecske	דערעטשקע	1	Jaszkarajeno	יאסקאראיענא	1B,8
FRANCE			Devavanya	דעווא-וואניא	10	Josfavo	יאספאווא	2A HU
			Dombrad	דאמבראד	10	Kallosemjen	שעמי קאלעוו	1A HU
Metz	מיץ	4,12,8	Dregly Palank	דראגע פאלאנק	11	Kantorjanosi	יאנאשי	9
HUNGARY			Edeleny	עדעלין	1	Kemecse	קעמעטש	10,1B,7
			Encs	ענטש	1B,8	Kiskoros	קישקאראש	1
			Erdobenyé (new)	ערדעבאניע (חדש)	9	Kiskunfelegyhaza (new)	פעלידהאזא (חדש)	9
Abadszalok	סאלאק	10	Erdobenyé (old)	ערדעבאניע (ישן)	1A	Kiskunfelegyhaza (old)	פעלידהאזא (ישן)	1A, 8*
Abaujszanto	סאנטוב	2A,7,HU	Erdohorvati (new)	הארוואט (חדש)	9	Kisleta	קישלעטע	1 HU
Albertirsa - Alberti	אלבערטי	10,9	Erdohorvati (old)	הארוואט (ישן)	1 HU	Kisrozvagy	קישרשווייטס	9,11
Albertirsa - Irsa	אירשע	9	Esztergom (old)	עסטערגאם (ישן)	11	Kisvarda (new)	קליינווארדיין (חדש)	1,7
Almosd	אלמאשד	1	Esztergom (orthod)	עסטערגאם (ארטאד.)	11	Kisvarda (old)	קליינווארדיין (ישן)	11
Apagy (new)	אפאדי (חדש)	4	Etyek	עטיעק	11	Kolcse	קאלטשע	1*
Apagy (old)	אפאדי (ישן)	4,5,8	Fehergyarmat (new)	פהעעריארמאט (חדש)	1	Komadi	קאמאדי	10
Apostag	אפאשטאג	1	Fehergyarmat (old)	פהעעריארמאט (ישן)	1A,2B,HU	Korlat	קארלאט-חאלטאוויץ	1,7
Aranyosapati	אראניאש-אפאטי	1,4,8	Foldes	פולדעש	1A	Kormend (new)	קארמענד (חדש)	11
Arlo	ארלא	11	Forro	פאררא	11	Kormend (old)	קארמענד (ישן)	11
Balassagyarmat	באלאשא-יארמוט	9	Fulesd	פולעשד	10	Kotaj	קאטאי	1
Balatonakaratya	אקאראטיע	9*	Fuzesabony	פוזעשסאבאין	9	Kovacsvasgas	קאוואטשוואגאש	10
Balatonfured	באלאטאן-פורעד	9	Fuzerradvany	פ. ראדוואן	1	Kovagoors	קאוועגרעש	1A,8
Balkany	באלקאני	10,7	Gavavencsello – Gava	גאווע	1	Kunagota	קונאגוטע	1
Balmazujvaros	אוייוואראש	1B*	Gavavencsello – Vencsello	ווענטשעלע	11	Laskod	לאשקוד	1 ESJF
Balsa	באלשא	9	Gelenes	געלענעש	11	Legyesbenye	לעגעשבעניע	1A
Bana	באנא	9	Gemzse	געמזשי	9	Levelek	לעוועלעק	10
Bataszek	באטאסעק	9	Gergelyugornya	גערגעלי	5	Lovopetri	לאוועפעטרי	11
Battonya	באטאניא	2A,3B,HU	Gibart (new)	גיבארט (חדש)	1A	Magy	מאדי	1
Bekecs	בעקעטש	1	Gibart (old)	גיבארט (ישן)	11	Makkoshotyka	מאקאש-האטקע	5
Bekescsaba (new)	בעקעטשאבא (חדש)	1A	Goncruszka	גונז-רוסקא	1,12*	Mako (Harsfa Ut.)	מאקעווע (הארשפא אט.)	1B,7,8
Bekescsaba (old)	בעקעטשאבא (ישן)	11*	Gulacs	גולאש	9	Mako (new)	מאקעווע (חדש)	10
Bercel	נאגראד-בערצעל	1	Gyomere	יעמעריוג	1A	Mako (old)	מאקעווע (ישן)	1B
Berettyoufalu (new)	בערעטאיופאלו (חדש)	1A,7	Gyongos (new)	דיאנדיאש (חדש)	8,5	Many	מעני	11
Bezi	בעזי	1	Gyongos (old)	דיאנדיאש (ישן)	11	Mariapocs	מאריפאטש	1
Bicske	ביטשקע	1B	Gyonk (new)	יינק (חדש)	1A HU	Mateszalka	מאטעסאלקע	5,8 HU
Biharnagybojom	בייאם	9	Gyonk (old)	יינק (ישן)	1A,8*	Megyaszo	מעג אשוי	11
Bodrogkeresztur	קערעסטיר	1B	Gyure	דיורא	1	Mera	מערי	1A HU
Bodrogszegi (zemlen)	סעגיי	9	H. Mad	ה. מאד	1,7	Merk	מערק	1A,4
Bokony	בוקוני	1	Hajduboszormeny	העסערמין	1B,7	Mezocsat	טשאטש	1,7
Bolcske	באלטשקע	5	Hajdudorog	דאראג	1*	Mezokeresztes	קערעשטעטש	10
Boldogkovaralja	באלדאג קאוואראליע	1 HU	Hajdunanas	נאנאש	1,7	Mezokovacshaza (new)	קאוואטשהאז (חדש)	1
Boldva	באלדווא	1	Hajduszoboszlo	סאבאסלוי	1	Mezokovacshaza (old)	קאוואטשהאז (ישן)	11

NATIVE NAME	YIDDISH NAME	CODE	NATIVE NAME	YIDDISH NAME	CODE	NATIVE NAME	YIDDISH NAME	CODE
Mezosszilás	סילאש-באלהאש	1A HU	Papos	פאפוש	1	Teglas	טעגלאש	8
Mezozombor	מעזאזאמבאר	9,11	Paszab	פאסאב	1	Tebalddaroc	טיבאלד דארעץ	9,11
Mihalyfa	מיהאליפא	11	Patroha	פאטראהא	9	Tinnye	טיניע	1A
Mikohaza	מיקאהאזא	9	Penc	פענץ	9	Tiszabercel	ט. בערצעל	9
Monostorpalyi (new)	מאנאסטאר פאלי (חדש)	11	Penyige	פעניגיע	1 ESJF	Tiszabezded	טיסא-בעדעד	1 HU
Monostorpalyi (old)	מאנאסטאר פאלי (ישן)	11	Petervasara	פעטערוואשארא	2B,4	Tiszadada (new)	טיסא-דאדא (חדש)	10
Nadudvar	נאדודואאר	7,10*	Petnhaza	פעטענהאז	1	Tiszadada (old)	טיסא-דאדא (ישן)	10
Nagydem	נאדידעם	9	Pilisvorosvar	פילישוועשוואר	9	Tiszadob	טיסא-דאב	1
Nagyecsed	עטשעד	1	Piricse (new)	פיריטשע (חדש)	1	Tiszaeszlar	טיסא-עסלאר	11
Nagyhalasz (new)	נאד האלאס (חדש)	1	Piricse (old)	פיריטשע (ישן)	9	Tiszafoldvar (new)	טיסא-פאלדוואר (חדש)	11
Nagyhalasz (old)	נאד האלאס (ישן)	11	Pocspetri	פאטש פעטרי	9	Tiszafoldvar (old)	טיסא-פאלדוואר (ישן)	11
Nagyhodos	נאד-האדאס	9	Polgar	פאלגאר	10	Tiszafured	טיסא-פורעד	9
Nagykallo (new)	קאלוב (חדש)	1B	Pomaz	פומאז	11	Tizakanyar (new)	טיסא-קאניאר (חדש)	11
Nagykallo (old)	קאלוב (ישן)	9	Puspokladany	פישפאקלאדאני	9	Tizakanyar (old)	טיסא-קאניאר (ישן)	11
Nagyleta	נאד-לעטא	9	Putnok	פוטנאק	1B,7	Tizakerecseny	קערעטשין	9
Nagysimonyi	שימאני	1,7 HU	Rakospalota	ראקאשפאלטא	9	Tizakorod	טיסא-קאראד	1
Nagyvazsony	וואזשאני	1 HU	Ramocsahaz	ראמאטשהאזא	9	Tizaladany (new)	טיסא-לאדין (חדש)	1A
Napkor	נאפקאר	10	Revleanyvar	רעוולעניאר	1	Tizaladany (old)	טיסא-לאדין (ישן)	11
Nyiracsad (new)	ניר-אטשאד (חדש)	1	Ricse	ריטשע	1A	Tizalok (new)	טיסאליק (חדש)	1A,3A,5
Nyiracsad (old)	ניר-אטשאד (ישן)	11	Rohod	ראהאד	5	Tizalok (old)	טיסאליק (ישן)	9
Nyiradony (new)	ניראדאני (חדש)	1	Sajoszentpeter	סענטשפּעטער	1A	Tizsanagyfalu	טיסא-נאדפאלו	11
Nyiradony (old)	ניראדאני (ישן)	11	Sarazsaday	זשאדיין	Cemetery not found yet	Tizaszolos	טיסא-סאלאש	11
Nyirbator	נירבאטור	1 HU	Sarospatak	שאראשפאטאק	1B,3A HU	Tizatarodos	טיסא-טאראדאש	11
Nyirbogat (new)	נירבאגאט (חדש)	1	Sarretudvari	אודוארי	5	Tokaj (new)	טאקאי (חדש)	8
Nyirbogat (old)	נירבאגאט (ישן)	1	Sarvar	שארואר	9, 7	Tokaj (old)	טאקאי (ישן)	3A,1B HU
Nyircsaszari	ניר-טשאסארי	10	Satoraljaiuhely (new)	אוהעל (חדש)	1A,2B,8	Tolcsva	טאלטשווע	3A,2B HU
Nyirderzs	נירדערש	10	Satoraljaiuhely (old)	אוהעל (ישן)	9	Topolnar	טאפאלנאר	5
Nyiregyhaza	נירעדהאזע	1A	Semjen	סעמינן	9	Tornyospalca	טאראנאשפאלצע	1 ESJF
Nyirgelse (new)	נירגעלשע-סאלמאדן (חדש)	1	Soltvadkert	שאלט-וואדקערט	7,9	Torokbalint	טאראקבאלינט	11
Nyirgelse (old)	נירגעלשע-סאלמאדן (ישן)	11	Sonkad	סאנקאד	1	Ura	אורע	1 ESJF
Nyirgyulaj	נירגאלאש	9	Szabolcs	סאבאלטש	9,11	Ujfeherto (new)	ראצפערט (חדש)	1B
Nyirjako	ניר-יאקא	1 HU	Szabolcsbaka (new)	סאבאלטשבאקע (חדש)	9	Ujfeherto (old)	ראצפערט (ישן)	9
Nyirkarasz	נירקאראס	1B,8	Szabolcsbaka (old)	סאבאלטשבאקע (ישן)	11	Vac (new)	ווייטצן (חדש)	1
Nyirkata	געבע	1 ESJF	Szalaszend	סאלאסענד	1	Vaja	וואיע	1A
Nyirlugos	ניר-לוגאש	5	Szamosker	סאמושקער	11	Vajdacska	וואידאטשקע	11
Nyirmada	נירמאדע	1A	Szamoszeg	סאמושסעג	1	Vamosmikola	וואמאש-מיקולע	1
Nyirmartonfalva	נירמארטאנפאלווע	11	Szany	סאן	9	Vamospercs	וואמאש-פירטש	10
Nyirmeggyes	נירמעדיעש	1	Szarvas (new)	סארוואש (חדש)	1	Vasarosnameny (new)	וואשאראשנאמעני (חדש)	1B
Nyirpilis	נירפילעש	1	Szarvas (old)	סארוואש (ישן)	9	Vasarosnameny (old)	וואשאראשנאמעני (ישן)	11
Nyirtass	טאהש	10	Szebeny	סעבען	9	Vasvar	וואשוואר	9
Nyirtura	ניר-טורא	1A HU	Szecsény	סעטשין	2A HU	Veresegyhaz	ווערעסעדהאז	11
Nyirvasvari	אשוואר	8, 9	Szedres	סעדריש	8, 1	Verpelet	ווערפעלעט	1 HU
Ofeherto	אויפעהרטא	1B	Szemere	סזעמיר	11	Veszprém	וועספּרעם	3A
Olaszliska	ליסקא	1B	Szendro (new)	סענדרא (חדש)	11	Vilmany	ווילמאני	9
Ond	אנד	1	Szendro (old)	סענדרא (ישן)	11	Vitka	וויטקע	1,8
Onod	אנאד	2B	Szentistvanbaksa	ס. באקשא	9	Zahony	זאהאני	4,11
Or (new)	אר (חדש)	2A	Szerencs	סערענטש	1A HU	Zemplenagard	זעמפלעאגארד	1
Or (old)	אר (ישן)	11	Szikszo	סיקס	1B	POLAND		
Ozd – Bolyok	אזד-באייאק	1A,7	Szombathely (othod.)	סאמבאטהעלי (ארטאד.)	1A			
Ozd – Vasvar	אזד-וואשוואר	7	Szolnok (new)	סאלנאק (ארטאד.)	8	Aleksandrow Lodzki	אלכסנדר	9
Pacin (new)	פאצין (חדש)	9	Szolnok (old)	סאלנאק (ישן)	11	Baligrod	בעליגראד	9
Pacin (old)	פאצין (ישן)	9	Szuhakálló	שעהא-קאללא	1	Bircza	בערטש	9
Paks (new)	פאקש (חדש)	8	Taktakenez	טאקטאקענעז	1	Biskupice	ביסקיביץ	9
Paks (old)	פאקש (ישן)	11	Tapiobicske	ט. ביטשקע	1B,4	Bransk	בראנסק	9
Palotas	פאלאטאס	9*	Tarcal (new)	טערצאל (חדש)	1A,7	Brzozow (new)	ברעזאזאוו (חדש)	5,8,3A
Pap (new)	פאפ (חדש)	1	Tarcal (old)	טערצאל (ישן)	7, 10	Brzozow (old)	ברעזאזאוו (ישן)	9
Pap (old)	פאפ (ישן)	11	Tarpa	טארפא	1 ESJF	Bychawa	ביעכאוו	2A,8

NATIVE NAME	YIDDISH NAME	CODE	NATIVE NAME	YIDDISH NAME	CODE	NATIVE NAME	YIDDISH NAME	CODE
Cienchanow	טשעכענאו	9	Tyrawa Walaska	טערוא-וואלאסקע	9	Dumitrita	קיש דעמעטער	11
Ciezyn (old)	טעשין (ישן)	8,9	Ulanow	אלינוב	9	Erdoszentgyorgy (new)	סענזשארזש (חדש)	3A,1B
Chrzanow	קשאנוב	7	Ustrzyki Dolne	איסטריק	9	Erdoszentgyorgy (old)	סענזשארזש (ישן)	1
Chelm	כעלם	7	Wadzislaw	וואוידיסלאוו	9	Erkavas	ערקאוואש	1A, 2B
Dubiecko	דוביעצק	9	Warka	וואורקע	8	Ermihalyfalva	ערמיהאלפאלווא	1
Dubienka	דוביענקא	1A,13	Warsaw	ווארשע	7	Feldru	פעלדרא	9
Dukla (new)	דוקלא (חדש)	9	Wieliczka	וויעליטשקע	9	Felsobanya	פעלשא-באניע	9
Dukla (old)	דוקלא (ישן)	5	Wojnicz	וואיניטש	Cemetery not found yet	Finteusu Mare	פאנטיאש	1
Dzialoszyce	זאלעשיץ	9	Zaklikow	זאקליקוב		Frumusica	פרמושיסקע	1B
Frysztak (new)	פריסטיק (חדש)	1A,4,12,7	Zator	זאטור	1B	Fűzespátelek	פאפטעלעק	9
Gdansk	דאנציג	1,12	Zelichow	זעליכאו	9	Ghirisa	גערעש	1
Jordanow	יארדענאו	9	ROMANIA			Gherla-Szamosjvar	גערלא	1*
Kalbuszowa	קאלבאסאו	9				Gherta Mica	קליין גערץ	1
Kaluszyn	קאלושין	9				Giulesti	זולעשט	9
Kolbiel	קאלאביעל	9	Adamus	אדאמאש	9	Glod-Sajomezo	פאלען-גלאד	9
Konskowala (new)	קאנסקאוואלע	9	Agiresu	עגערעש	5	Halmi	האלמין	1A
Krzywcza	קריפטש	1A,7	Albai-julia	קארלסבורג	9	Harnicesti	הארניטשעסט	1A*
Jawornik	יאווארניק	9	Alsovalko-Valcau de Jos	וואלקא	1, 13	Havasmezo	פאליען ריסקעווע	1
Labowa	לאבאווע	5	Apa	אפא	1	Hidalmas (New)	הידאלמאש (חדש)	1*
Lesko	לינסק	1A,13	Arad (Orth.)	אראד (ארטה.)	1A	Hidalmas (Old)	הידאלמאש (ישן)	1A
Limanowa (new)	לימאנוב (חדש)	9	Aranyosmeggyes	אראניאש מעדיעש	5	Homorodu de Jos	האמאראד	9
Liminowa (old)	לימאנוב (ישן)	11	Atea	אטיא	1	Hosszumezo	האססאמענזא	1
Lubaczow	לובאטשאוו	9	Avasujvaros	אוואס אויוואראש	9	Iapa-Csarda	יאפע	9
Miechow	מיעכאו	6	Babeni	בעבענע	1A	Iara	יארע	1,8
Mielec (new)	מעליץ (חדש)	4,6	Baia Mare	באניע	9	Iclod	איקלוד	1A
Mielec (old) 1	מעליץ (ישן) 1	9	Baniffihunyad (new)	הוניאד (חדש)	1	Ileanda	אילאנדא	5
Mielec (old) 2	מעליץ (ישן) 2	9	Banffihunyad (old)	הוניאד (ישן)	1	Iued	יועד	1B
Minsk Maz	מינסק מאז	9	Banisor	בענישאר	1A	Jibou	זשיבוי	9
Mogielnica	מאגילניצע	1A,7,12	Barcanfalva	בערסאניף	1	Lapusel	לאפושעל	9
Mszana Dolna	אמסאנא	9	Barsau de Jos	אונטער באראס	9	Lechinta	לעכניץ	1
Narol Lipsko	נאראל	1A,7,12	Barsau de Sus	אויבער באראס	9	Leordina	לערדינע	1
Nowy Korczyn	נ. קורטשין	9	Beclean (new)	בעטלאהן (חדש)	1	Lozna	לאזנע	1
Nowy Targ	נימארק	11	Beclean (old)	בעטלאהן (ישן)	4,11	Ludus	לודאש	1B
Nowy Wisnicz	ווישניצא	9	Berbesti	בערבעשט	1	Lupeni	לופעני	9
Oleszyce	האלאשיץ	9	Bercu	שאראש בערעק	5	Lusca	אינטערדאם	1,7
Olpinia	אלפינא	5	Bistrita	ביסטריץ	1	Madarasz (1)	מאדאראש (1)	1
Opatow	אפטא	5,7,12	Braila	ברעילע	11	Madarasz (2)	מאדאראש (2)	1B
Pinczow (3)	פינטשוב (3)	5	Borsa	בארשא	1,13	Magyarnemegye	נעמזישע	1
Piotrkow	פיעטריקאו	*	Boiu	באן	1	Majszin	מאסיף	5
Przedborz	פשעדבארז	9	Budesti	בודעשט	9	Maia	מייע	1
Przemysl	פרשעמישל	9	Budus	בודאש	9	Mara	מארע-קארשעסט	1
Przeworsk	פשעווארסק	*	Buciumi (Torokfalu)	בוטשום	1	Marghita	מארגערעטן	1,7
Pulawy	פילאו	9	Buciumi (Varmezo)	בוטשום	1A	Meseseniei de Sus	רומא-קעצעל	5
Rozwadow	ראזוואדאו	4	Calinesti	קאלינעשט	1	Micula	מיקאלי	1A
Ryglice	ריגליץ	5	Camarzana	קאמארזשאן	1	Mihaileni	מיהאלעני	9
Rynamow	רימינאו	5	Catcau	קאצקוי	1	Mociu	מאטש	1A
Rzepiennik	זעפניק	1	Certeze	טשערטיז	9	Nagykaroly (new)	קראלע (חדש)	5
Seroczyn	סערצין	9	Chehu Silvaniei	סיאלאטשענע	9	Nagykaroly (old)	קראלע (ישן)	1A,7
Siedlce	שעדליץ	9	Chiuiești	טשועסטי	1B	Nagysajo - Sieu	שאוי	9
Sieniawa	שינאווע	2B, 5	Copalnic-Manastur	מאנישטור	1A,5	Nagyszentmiklos	סעני קלא	5
Staszow	סטאשוב	9	Craciunesty	קרעטשניף	9*	Nanesti	נאנעשט	5
Sokolow Malopolski	סאקאלאו	9,11	Crasna	קראסנע	1	Nasaud	נאסויד	5
Szczecbrzeszyn	שעברעשין	1A,2B,12	Ciumesti	טשומעשט	1B	Negrelești	ניגרעלעשט	9
Tarnobrzeg (new)	דייקוב (חדש)	1A,8,7	Csarda	טשארדא	1	Nigrest	ניגרעשט	1
Tarnobrzeg (old)	דייקוב (ישן)	11	Cuzdrioara	קאזארוואר	9	Nusfalau	נאדיפאלו	1
Tarnograd	טארניגראד	9	Des	דעעש	9	Oarta de Jos	אונטער ווארצע	1A
Tyczyn	טיטשין	9	Desesti	דיסעשט	1	Ocna Mures	מאראש אויוואר	1A,3B,5
			Dragomirești	דראגמירעשט	1B			

NATIVE NAME	YIDDISH NAME	CODE	NATIVE NAME	YIDDISH NAME	CODE	NATIVE NAME	YIDDISH NAME	CODE
Oradea (new)	גרויסווארדיין (חדש)	Maintenance	Viseu de Mijlok	מיטל ווישעווע	1	Ladomirova	לאדאמער	1
Oradea (Velence)	גרויסווארדיין (וועלענצע)	1A,2B,13	Viseu de Sus	אויבערווישעווע	1,13	Lemesany	לעמעשאני	1
Oradea (old)	גרויסווארדיין (ישן נושן)	11	SERBIA			Lipova	ליפאווע (שוראני)	1B
Paleu	פאליו	11				Lucenec	לאשאנץ	9
Petreu	פעטרי	9				Luhyna	לעגעניע	9
Petrosani	פעטראשאני	9	Backa Palanka	באטשקא פאלאנקא	1	Mala Trna	קיש-טאראניע (טרין קטן)	9
Petrova	פעטרעווא	1	Conoplja	טשענאפיץ	9	Malcice	מאלשיץ	9
Pir	פיער	1	Magyarkanisza	קאניזשע	8	Marcelova	מארסעלאווע	1
Piscolt	פיסקאלט	5	Obecse	בעטשע	9	Medzilaborc	מעזשלאבאריץ	1B
Plopis	פלאפיש	9	Petrovo Selo	פעטראוואסעלא	1B	Michalany	לעגענע-מיהאי	1, 7
Pomi	פאמי	5	Sid	סיד	9	Michalovce	מיהאלאוויטץ	3B
Ramnicu Sarat (new)	רימניקא סאראט (חדש)	9	Zenta	זענטא	8	Mokcsamogyoros	מאקשע	1
Ramnicu Sarat (old)	רימניקא סאראט (ישן)	9,11	SLOVAKIA			Moldava nad Bodvou	מילדוי	1B*
Remete	רעמיט	1A				Moravsky Svaty Jan	מארווע סט. יאנאש	1
Repedea	רעפעדי-קירווע	3				Nacina Ves	נאטצענאוויטש	1B,8
Romuli	סטרימבא	1A				Nagyida	נאד איידע	1A,7
Rona de Sus	אויבער רינע	1A	Bojna-Dvorany	באינא-אודווארי	9,11	Nagysallo	נאד שאלוי	1
Rona de Jos	אינטער רינע	3	Brezovice	ברעזאוויץ	1	Namestovo	נאמעסטאווא	11*
Ruscova	ריסקעווע	1	Budkovce	בודקעוויץ	9	Nitra	ניטרא	9
Sacel	סיטשעל	1	Budulov	באדאלו	1	Nizny Hrabovec	ניזנע הראבאוויץ	9
Sag	סיג	9	Certizna	טשערטיזנע	1	Nizny Zipov	זיפענו	1
Sieu Magherus	ס. מאגארעש	9	Circ	טשירטש	11	Oborin	אבערין	1
Saniob	סאניאב	1	Dedinka	דעדינקע	1	Parnica	פארניצע	9
Satu Mare (orthod.)	סאטמאר (ארטאד.)	8	Dobra	דאברא	1	Pecsujfalu	פעטשענידאראף	5
Satu Mare (small)	סאטמאר (קליין)	*	Dolni Kubin	דאלני קובין	9	Pezinok (new)	פעזינג חדש	1B
Selistea de Sus	סעלישט	1	Dolny Krskany	קרישקאן	9	Pezinok (old)	פעזינג ישן	11
Sibiu	הערמענשטאדט	9	Dojc	דאויטש	5	Piestany	פישיטיאן	1B,7
Sighetu Mare	סיגעט	2B	Dubnik	טשוז	1	Presov	פרעשוב	1,8
Simisna	שעמישנע	1	Dunaszerdahely	דונאסערדאהעלי	9	Pressburg	פרעשבורג (חדש)	9
Simleu Silvaniei	שימלוי	3A,1B,8	Gabolto	גאבאלטאו	1	Poprad	פאפראד	9
Sirb	סירב	9	Gajdos-Velky Revistia	גאיזוש	1	Pribenik	פערבעניק	1
Somkute Mare	שאמקוט	1,7	Falkusovce	פאלקושאוויץ	9	Pusta Cemerne	טשמערנע	9
Strimtura	סטרימטערע	1	Felsocsebeny	טשאבין	9	Radvan Nad Laborcom	ראדוואן	1A,3B
Suceava	שאץ	9	Felso Szeli (Horne Saliby)	סעלי	1	Rete	רעטע	1B
Suciu de Sus	סוטש	1	Filakavo	פילעק	9	Rucovce	רעסאסווע	4,11
Suplac (new)	סופלאק (חדש)	1	Gbely	עגבעל	1	Sastin	שוסבורג	1B,7
Suplac (old)	סופלאק (ישן)	9	Guta	גוטא	1	Secovce	טשעטשאוויץ	1B,4*
Szalard	שעלערעט	9	Hanusovce	האנאשאוויץ	1,7	Sena	שעניא	1,7
Szanislo	סאניסלוי	1	Holic	האליץ	11	Siroka	שיראקא	9
Szaplonca (new)	ספינקא (חדש)	9	Hranicne	גרעניצדאראף	9	Sisov	שישא	1
Szatmarhegy	סאטמארהעי	1	Humenne	הומנא	1	Slavkovce	סלאווקעוויץ	9
Szaz Reghin	סאסרעגין	8	Jacovce	יאץ	9	Smolinske	סמאלינסק	11
Szekelykeresztur	סעקעלי קערעסטיר	1	Jasov	יאסוב	1	Sobotiste	סאבאטיצא	9
Tamaseni	טאמאשוואריע	1	Jelenec (Gimes)	גימעס	9	Sobrance	סאבראנץ	5
Tasnad	טאשנאד	1	Jelka	יאקא	1,8	Sokszeloce	שאק-סעליצא	9
Tarne Mare	טארנע מארע	1	Kassa	קאשוי	7,8	Solnicka	סאליניקע	9
Tarsolt	טארסאלט	1	Kechnec	קעכניץ	11,5	Somotor	סאמאטער	1
Tekendorf	טעקענדאראף	1	Kiralyhelme	העלמעץ	9	Spisske Vlachy	וואלנדאראף	1B
Telciu	טעלטש	1	Kolta	קאלטא	1B	Stara Lubovna	לובלוי	1A,2B,7
Tirgu Lapus	מאדיאר-לאפוש	1A,4,8	Kotesova	קאטעסאווע	5	Stara Tura	טורא	9
Turc	טורץ	1	Komarno	קאמארן	9	Stitnik	טשעטנעק	1
Turda	טורדא	9	Komoca	קאמאטשע	5	Strajnany-Mihalovce	סטראניאן-מיהאלאוויץ	1
Turea	טירע	5	Korytne-Podolie	קאריטנע	9	Strazske	סטראסקע	11
Urisor	ארישאר	1B	Krajne	קריינע	9	Strekov	סטרעקאו	1
Vatra Dornei	וואטרא דארנע	9	Kurima (new)	קורימע (חדש)	1A	Stropkov (new)	סטראפקוב (חדש)	1
Vetes	וועטעש	1B	Kurima (old)	קורימע (ישן)	1A	Stropkov Tisinec	טיסינעץ-טראפקאו	1B, 7
Viisoara	עגערבעג	1	Ladmovce	לאגמיץ	1	Tardoskedd	טארדישקעד	1A

NATIVE NAME	YIDDISH NAME	CODE	NATIVE NAME	YIDDISH NAME	CODE	NATIVE NAME	YIDDISH NAME	CODE
Tornalja (new)////////	טארנאליא (ישן)	9	Chudei////////	טשודי	9	Radvanke//	ראדוואנקע	5
Tornalja (old)	טארנאליא (חדש)	8	Chust	חוסט	1	Radyvyliv	ראדוויל	2A,7
Trebisov (new)	טרעבישאוו (ישן)	1*	Csap	טשאפ	9	Radziechow	ראדיחוב	9
Trebisov (old)	טרעבישאוו (חדש)	13	Cserkasy	טשערקאס	9	Rahiv	ראחוב	1A,7,8
Trencseny	טרענטשין	1B	Delyatin	דעלאטין	1A *	Rava Ruska	ראווע רוסקע	9
Trstin-Pozsonynadas	נאדאש-טריסטינא	9	Dolina	דאלינא	9	Repyinne	רעפינע	9
Turna nad Bodvou	באנדא	7	Drohobycz	דראהביטש	9	Rozdil	ראזלא	5,7,8
Ulic	וויליטש	9	Dubove	דיבעווע	10	Sambir	סאמבור	9
Vagvecse	וואג-וועטש	4,5	Eszeny	עסעני	8	Sekernice	סקערניצא	9
Velicna	וועליטשנע	1	Feketeardo/Chornotysiv	פעקעטע-ארדא	9	Seljatyn	סעליאטין	9
Velka Trna	ג. טאראניע (טרינ גדול)	1	Fuzesmezo/Lozna	לאזע	9	Skola	סקאליע	9,11
Velke Ludince	נאד אלוועד	1A	Ganichii	גאניטש	1B,9	Stanivtsi	סטאנאוויץ	9
Velke Trakany	טארקאני	1	Guklivoie	גוקליווע	1	Stare Davydkove	דאווידקאף	5
Velky Hores	נאד-גערעש	1	Hetynya	העטיניע	9	Studenyii (Upper)	סטודעני (אויבן)	1
Velky Kosztolanyi	קאסטאלאן	1A*	Holobina	האלאבינע	9	Studenyii (Lower)	סטודעני (אונטן)	1
Velky Meder	וועלקי מעדיער	5	Holyatyn-Tarfalu	האליטין	9	Stryi (new)	סטרי (חדש)	9
Verbo	ווערבי	1B,8	Horinchovo	הארינטש	1B	Stryi (old)	סטרי (ישן)	9
Vlcany	וו. פארקאשד	1A	Ilnica	יולינצא	1B	Sudovaya Vishnya	סאדווע ווישנע	9
Vranov	ווראנוב	9	Irsava	ארשיווע	1	Syurte	סירטה	1
Vojka	וואויקע	11	Kalush	קאלוש	9	Szentmiklosi	סענטמיקלאש-שענדיעב	1
Zabokreký nad Nitrou	זשאמבקרעט	9	Kholmok	האמלאק	9	Szilce	סילץ	1
Zborov	זבאראוו	1A,2B*	Khmelnik	קאמאלאש	1B	Szolotvina	סלאטפינא	9
Zdana	זשאדיין	1,8	Kiralyhaza	קירלהאזא	1B	Tecso	טעטש	1B
Zemiansky Sady	קערט	1A	Kisbocske-Bickev	קליין ביטשקעוו	9	Tiszaújlok	טיסא-אוילאק	1A
Zemplin (new)	זעמפלין (חדש)	1	Kolomya (1)	קאלאמייע (ישן נושן)	8 *	Toikut	נעשכין	9,*
Zemplin (old)	זעמפלין (ישן)	1	Kolomaya (2)	קאלאמייע (ישן)	1A	Trebushany	טרעבישאן	1,13
Zlate Klasy	מעדיער	9*	Kolomaya (3)	קאלאמייע (חדש)	11	Trosznyk (Tiszasásvár)	שאשוואר	1A
UKRAINE			Komarno	קאמארנא	9	Tysmenytsya	טיסמעניץ	9
			Kopashново	קופאשנאו	1	Uglya	אוגלא	9
			Koseleve	קעשעליע	1	Ungdaroc	אונגדאראץ	9
Batragy	באטראני	9	Kozova	קאזאווע	9	Velika Kapanya	וו. קאפאניע	1
Batyu	באטיא	9	Lysychovo	ליסיקאווע	9	Velikij Berezna	ברעזנא	1
Bedeblja	בעדעוועליע	10	Luh	לעה	1	Veryatsya	וועריאץ	9
Benedykivtsi	בנעדקאוויץ	9	Lukovo	ליקאווע	1A*	Velykyi Bychkiv	ביטשקוב	9
Beregkovesd-Kamjanka	קיוויאשד	1B	Majdan	מיידאן	1	Velykyi Rakovets	ראקעוויץ	1A
Berehovo	בערעגסאז	7	Matiiovo	מאטיעווא	9	Verkhniy Bystryy	אויבער ביסטרא	5
Berezdivci	בריזדאוויץ	1	Melnytsya Podilska	מילניצא	9	Vil'khivka	אלאווע	1
Berezovo	בערעזאווע	1A	Muzsaj	מוזשאוי	1A	Vilhvici (new)	ווילחאוויץ (חדש)	1
Bialy Kamein	בילקאמין	2A,4*	Nagygejoc/Velykyi Heivtsi	גרויס געוויץ	1	Vilhvice (old)	ווילחאוויץ (ישן)	9
Bibrka	בוברקא	9	Nehrovo	נעגרעווע	11	Vinnytsia	וויניציע	11
Bila Cerkov	שווארץ טומאה	1 *	Nelipyno (Harsfalva)	נעליפענע (הארשפאלווא)	1	Vizhna Apsha	אויבער אפשא	5
Bolechov	באליחוב	1A,8	Nemyriv	נעמיראו	5	Voditsya	אפשיצא	9
Bohuc	בעחץ	9	Nizhneye Selishche	ניזנע סעלישט	9	Vonyihove	וועניערף	1
Brod	בריד	1B	Nyzhni Vorota (2 properties)	ווערעצקי (2 שטחים)	1	Zabolotiv	זאבלוטוב	9
Brody (old)	בראד (ישן)	8*	Oleksandrivka	שאנדריף	1	Zalozits	זאלעשיץ	9
Buchach	בוטשאטש	5	Onok	אניק	1	Zarnya	זארניע	1
Bukachivtsi	בוקשעוויץ	9	Packanova	פאצקאנאווע	9	Zavaliv	זאוואליב	9
Chepa	טשעפא	1B	Pechenizhyn	פעטשעניזין	9	Zavadka	זאוואדקע	Cemetery not found yet
Cherna	טשערנא	1	Pryslip	פריסלופ	9	Zhuravnyky	זאראווינקי	9
Chomonyn	טשאמאניע	9				Zhvanets	זשוואנעץ	7

LIST OF 400 RESTORED CEMETERIES



LIST OF MID-WORK OR COMPLETED CEMETERIES IN CHRONOLOGICAL ORDER
CLARIFICATION: A CEMETERY RECEIVES A NUMBER AS SOON AS THE WORK BEGINS.

🏠 INDICATES WHERE AN OHEL WAS BUILT.

ליסטע פון די בתי חיים המתוקנים, אדער אינמיטן דער ארבעט, אין א סדר לויט די מספרי הבית החיים.
הבהרה: ביה"ח ווערט באשטימט מיט א מספר תיכף ווען די עבדה"ק ווערט אנגעהויבן.
🏠 ווייזט אן וואו אן אוהל איז געבויט געווארן.

1	Benisor, Romania	בענישאר	35	Hodasz, Hungary	האדאס	73	Gdansk, Poland	דאנציג
2	Sena, Slovakia	שעניא	36	Pir, Romania	פיר	🏠	תיקון מנו"כ של הגה"ק בעל סדרי טהרה ובית מאיר זצ"ל	
🏠	מנו"כ של רבני שעניא הגה"ק ר' יצחק יהודה ובנו הגה"ק ר' שמעון זצ"ל		37	Pap, Hungary	פאפ	74	Beregkovesd, Ukraine	קיוויאשד
3	Bokony, Hungary	בוקוני	38	Guklivoe, Ukraine	גוקליווא	75	Boldogkovarlja, Hungary	קאווארליע
4	Nagyvaszony, Hunary	ג. וואזשאן	39	Mateszalka, Hungary	מאטעסאלקע	76	Nyirgelsa, Hungary	נירגעלשע
5	Szalaszend, Hungary	סאלאסענד	40	Ujfeherto, Hungary	ראצפערט	77	Bardejov, Slovakia	בארדיוב
6	Korlat, Hungary	קארלאט		מנו"כ של הגה"ק ר' הירצקא'לע ראצפערטער זצ"ל		🏠	מנו"כ של רבני העיר הגה"ק ר' משה ובנו ר' יחיאל נתן ה"ש זצ"ל	
7	Szarvas, Hungary	סארוואש	41	Sajoszentpeter, Hungary	סט. פעטער	78	Cserna, Ukraine	טשערנע
8	Bistrita, Romania	ביסטריץ	42	Maia, Romania	מאיע	79	Beresdovtsy, Romania	ברידאוויץ
9	Backa Planka, Serbia	ב. פאלאנקע	43	Nagyecsed, Hungary	ג. עטשעד	80	Apa, Romania	אפא
10	Kemecse, Hungary	קעמעטש	44	Piestany, Slovakia	פישטיאן	81	Dobra, Slovakia	דאברע
11	Syurte, Ukraine	שורטא	🏠	מנו"כ של רבני פישטיאן והגה"ק ר' שמואל דור אונגאר זצ"ל, בעל נאות דשא		82	Jankmajtis (old), Hungary	יאנקמאטיש (ישן)
12	Hajduboszermeny, Hungary	ה. בעסערמין	45	Banfihunyad 1, Romania	ב. הוניאד 1	83	Szamosszeg, Hungary	סאמאשסעג
🏠	מנו"כ של הגה"ק ר' יעקב יוסף גינז זצ"ל, בעל הרי בשמים – אב"ד		46	Banfihunyad 2, Slovakia	ב. הוניאד 2	84	Velicna, Slovakia	וועליטשנע
🏠	מנו"כ של הגה"ק ר' אהרן פריעד זצ"ל – אב"ד		47	Mako 1, Hungary	מאקעווע	85	Hummene, Slovakia	הומענע
13	Hernadnemeti, Hungary	ה. נעמעטי	48	Or, Hungary	אר	86	Olyvos, Ukraine	אלאוואש
14	Tarcal (old), Hungary	טערצאל (ישן)	49	Sacel, Romania	סיטשעל	87	Bukkabrany, Hungary	ב. אבראני
🏠	מנו"כ של הגה"ק ר' יעקב שפירא זצ"ל, אבד"ק		50	Tiszaszentmárton, Hungary	ט. סט. מארטין	88	Csaholc, Hungary	טשעהוס
15	Nagyhalasz, Hungary	ג. האלאס	51	Szilce, Ukraine	סילץ	89	Ganichi, Ukraine	גאניטש
16	Crasna, Romania	קראסנא	52	Dubienka, Poland	דוביענקא	90	Hegyalja-Mad, Hungary	ה. מאד
17	Pezinok, Slovakia	פעזינג	53	Hosszumezo, Hungary	האסעמעזע		מנו"כ של הגה"ק בעל קול ארי' זצ"ל, אבד"ק	
18	Vonyhove, Ukraine	וואניוו	54	Chust, Ukraine	חוסט	🏠	מנו"כ של הגה"ק ר' מרדכי לייב ווינקלער זצ"ל, אבד"ק	
19	Gibart, Hungary	גיבארט		מנו"כ של רבני חוסט ה"ה מרה"ם שיק, בית היוצר, ערות הבושם זצ"ל		91	Iara, Romania	יארע
20	Kisvarda, Hungary	קליינווארדיין	55	Hajdudorog, Hungary	ה. דאראג	92	Marcelova, Slovakia	מארסעלאווע
🏠	מנו"כ של הגה"ק ר' חיים יוסף מ'פסטיין זצ"ל, בעל תוספות חיים			מנו"כ של הגה"ק מ'דאראג זצ"ל, אבד"ק		93	Studenyii 1, Ukraine	סטודעני 1
	והגה"ק ר' אברהם יצחק וויינבערגער זצ"ל, בעל פני יצחק		56	Rakevic, Ukraine	ראקעוויץ	93	Studenyii 2, Ukriane	סטודעני 2
21	Luska, Romania	אינטערדאם	57	Vilchovitz, Ukraine	ווילחאוויץ	94	Petnehaza, Hungary	פעטנהאזא
🏠	מנו"כ של הגה"ק ר' מרדכי יודא לעוו זצ"ל, אבד"ק		58	Tiszaujlak, Ukraine	ט. אוילאק	95	Petrovo Selo, Slovakia	פעטראוואסעלע
22	Bicske, Hungary	ביטשקע	59	Csecse, Hungary	טשעטשע	96	Luh, Ukraine	לעה
23	Balmazjuvaros, Hungary	ב. אויוואראש		מנו"כ של הגה"ק ר' שמואל מ'טשעטשע זצ"ל, אבד"ק		97	Majdan, Ukraine	מיידאן
24	Békéscsaba, Hungary	בעקעטשאבע	60	Spisske vlachy, Slovakia	וואלנדארף	98	Gavavencselo, Hungary	גאווע ווענטשעלע
25	Halmi, Romania	האלמין	61	Brezna, Ukraine	ברעזנא	99	Tisinec-Stropkov, Slovakia	טיסינעץ (סטראפקוב)
26	Vasaroanameny, Hungary	וו. נאמעין	62	Alsovalko, Romania	א. וואלקא	🏠	מנו"כ של הגה"ק ר' חיים יוסף גוטליב זצ"ל בעל טוב גטין וקידושין, אבד"ק	
27	Nagygejoc, Ukraine	גרויס געוויץ	63	Kolcse, Hungary	קאלטשע	100	Hidalmas (new), Romania	הידאלמאש (חדש)
28	Tokaj (old), Hungary	טאקאי (ישן)	64	Urisor, Romania	אורי שאר	101	Hidalmas (old), Romania	הידאלמאש (ישן)
29	Jelka, Slovakia	יאקע	65	Beclean, Romania	בעטלאן	102	Jankmajtis (new), Hungary	יאנקמאטיש (חדש)
30	Zemplin 1, Slovakia	זעמפלין 1	66	Demecser 1, Hungary	דעמעטשער 1	103	Nagyoroszi, Hungary	נאד-אראסי
31	Zemplin 2, Slovakia	זעמפלין 2	67	Demecser 2, Hungary	דעמעטשער 2	🏠	מנו"כ של הגה"ק ר' יצחק לארינץ זצ"ל, אבד"ק	
32	Dragomiresti, Romania	דראגימערעשט	68	Frumusica, Romania	פרומישיקע	104	Tarne Mare, Romania	טארנע מארע
33	Strimtura, Romania	סטרימטורא	69	Hajdusoboszlo, Hungary	ה. סאבאסלא	105	Tinnye, Hungary	טיניע

106	Ludus, Romania	לודאש	138	Bezi, Hungary	בעזי	174	Lemesany, Slovakia	לעמעשאן
107	Derecske, Hungary	דערעטשקע	139	Tokaj (new), Hungary	טאקאי (חדש)	175	Onod, Hungary	אנאד
108	Remeti, Romania	רעמעטי	140	Lesko, Poland	לינסק	176	Szczepreszyn, Poland	שעברעשין
109	Vac (new), Hungary	ווייצן (חדש)		מנו"כ של רבני לינסק זצ"ל		🏠	מנו"כ של הגה"ק ר' שמחה הכהן ראפאפורט זצ"ל	
	מנו"כ של הגה"ק בעל מעשי למלך זצ"ל		141	Fuzerradveny, Hungary	פ. ראדוואן	177	Berezovo, Ukraine	ברעזאווע
110	Simleu, Hungary	שימלוי	142	Tiszaaladany, Hungary	ט. לאדאני	178	Mokcsamogzoros, Slovakia	מאקשע
111	Kovagoors, Hungary	קאוואגארש	143	Strekov, Slovakia	סטערעקאו	179	Gyure, Hungary	דיורא
112	Morvaszenjanos, Slovakia	מ. סט. יאנאש	144	Erdobanya, Hungary	ערדאבאניע	180	Rachiv, Ukraine	ראחוב
113	Ofeherto, Hungary	אויפהערטא	145	Paks, Hungary	פאקש	🏠	מנו"כ של הגה"ק בעל ילקוטי מהר"ח זצ"ל	
114	Sarospatok, Hungary	ש. פאטיק		מנו"כ של רבני פאקש זצ"ל		181	Narol, Poland	נאראל
115	Kotaj, Hungary	קאטאי	146	Berbesti, Romania	בערבעשט	🏠	מנו"כ של הגה"ק ר' יעקב מ'נאראל זצ"ל	
116	Nagytoronya, Slovakia	נאד-טאראניע	147	Verbo, Slovakia	ווערבו	182	Mogielnica, Poland	מאגלניצע
117	Szekelykeresztur, Romania	ס. קערעסטיר	148	Magyarkanizsa, Serbia	קאניזשע	🏠	מנו"כ של הרה"ק רבי חיים מאיר יחיאל זצ"ל, השרף מ'מוגלניצע	
118	Zemplenagard, Hungary	זעמפלן-אגארד	149	Csoma, Hungary	טשארנע	183	Leordina, Romania	לערדענע
119	Bolechow, Ukraine	בולחוב	151	Verpelet, Hungary	ווערפעלעט	184	Soltvodkert, Hungary	ש. וואדקערט
	מנו"כ של רבני העיר זצ"ל		152	Brezovica, Slovakia	ברעזאוויצע	🏠	מנו"כ של רבני העיר הגה"צ ר' ישעי' ובנו ר' משה מרדכי פאללאק זצ"ל	
120	Foldes, Hungary	פולדעש	153	Brid, Ukraine	בריד	185	Dedinka, Slovakia	דעדינקע
121	Satoraljaujhely (new), Hungary	אוהעל (חדש)	154	Mako, Hungary (Harsfava)	מאקעווע (הארשפאווע)	186	Medzilaborc, Slovakia	מעזשלאבארצ'י
122	Budszentmihaly, Hungary	ב. סעמיהאלי	🏠	מנו"כ של הצדיק ר' אברהם צבי ראבינשטיין זצ"ל (מקובל שה' צדיק נסתר)		187	Nagykahlo, Hungary (new)	קאלוב (חדש)
🏠	מנו"כ של רבני העיר הגה"ק מהר"י ובנו הגה"ק מהרש"ג זצ"ל		155	Kunaguta, Hungary	קונאגוטא	188	Bialy Kaimin, Ukraine	בילקאמין
123	Hanusovce, Slovakia	האנושוויץ	156	Stitnik, Slovakia	טשעטניק		מנו"כ של הגה"ק ר' יעקב ישראל מ'בילקאמין זצ"ל	
🏠	מנו"כ של הגה"ק ר' ברוך אברהם בינדינגער זצ"ל, אבד"ק		157	Szedres, Hungary	סעדרעש	189	Madarasz, Romania	מאדאראז
124	Irsava, Ukraine	אורשיווע	158	Nyirkarasz, Hungary	ניר-קאראס	190	Tecso, Ukraine	טעטש
🏠	מנו"כ של הגה"ק ר' שבתי ליפשיץ זצ"ל, ראב"ד		159	Atea, Romania	אטיא		מנו"כ של הגה"ק ר' אלי' בצלאל טייטלבוים זצ"ל, אב"ד	
125	Suciu de Sus, Romania	סוטש	160	Szombathely, Hungary	סאבעטהעלי	191	Apastog, Hungary	אפאשטאג
126	Nyirmada, Hungary	נירמאדע	161	Geres, Romania	גערעש	192	Presov, Slovakia	פרעשוב
	מנו"כ של הגה"ק ר' שמואל בראך זצ"ל, אב"ד		162	Zborov, Slovakia	זבארוב	193	Ilnyica, Ukraine	יולניצע
127	Gyomore, Hungary	יעמערנג	163	Delatin, Ukraine	דעלאטין	194	Onik, Ukraine	אניק
128	Kolomaya 2, Ukraine	קאלאמייע (ישן)		מנו"כ של הגה"ק ר' נפתלי ערבליך זצ"ל		195	Celdomolk, Hungary	צעלדאמאלק
	מנו"כ של הגה"ק ר' הלל מ'קאלאמייע זצ"ל		164	Koselevo, Ukraine	קעשעליע	196	Gonzruska, Hungary	גונזרוסקע
129	Nagyvarad, Romania	גרויסווארדיין	165	Paszab, Hungary	פאסאב		מנו"כ של הגה"ק ר' שרגא פייבוש --- זצ"ל, אב"ד	
130	Visieu De Sus, Romania	אויבער ווישעווע	166	Camarzana, Romania	קאמארזשאן	197	Szatmarhegy, Romania	סאטמארהעד
131	Oborin, Slovakia	אבארין	167	Magyarnemgye, Romania	מ. נעמיזשע	198	Aranyosapati, Hungary	אראניאש-אפאטי
132	Pribenik, Slovakia	פריבעניק	168	Gyonk 1, Hungary	יינק	199	Vamosmikula, Hungary	וואמאשמיקולע
133	Nyirpillis, Hungary	נירפיליש	169	Eszeny, Ukraine	עסעני	200	Kolomaya 1, Ukraine	קאלאמייע (ישן נושן)
134	Szanislo, Romania	סאניסלאו	170	Kobryn, Belarus	קאברין		מנו"כ של הגה"ק ר' לייב פייסטינער זצ"ל ועוד	
135	Bodrogkeresztur, Hungary	ב. קערעסטיר	🏠	מנו"כ של הגה"ק רבינו משה מ'קוברין זי"ע ועוד גא"צ זצ"ל		201	Velky Hores, Slovakia	נאדי-גערעש
	מנו"כ של הרה"ק רבי ישעילע מ'קערעסטיר זצ"ל		171	Bekecs, Hungary	בעקעטש	202	Budulov, Slovakia	בודאלא
136	Lozna, Romania	לאזנע	172	Máriapócs, Hungary	מ. פאטש	203	Nograd Bercel, Hungary	נ. בערצעל
137	Ladmovce, Slovakia	לאגמיץ	173	Guta, Slovakia	גוטא	204	Tarsolt, Romania	טארסאלט

205	Vetes, Romania	וועטעש	237	Mociu, Romania	מאטש	272	Vlcany, Hungary	וו. פארקאשד
206	Ciimesti, Hungary	טשומעשט	238	Copalnic Manastur	מאנושטור	273	Erdoszentgyorgy (old), Romania	סענזשארץ (ישן)
207	Csuz (Dubnik), Romania	טשוז (דובניק)	239	Michalany, Slovakia	לעגענע-מיהאי	274	Erdoszentgyorgy (new), Romania	סענזשארץ (חדש)
208	Rozla, Ukraine	ראזלא	🏠	מנו"כ של הגה"ק ר' שלום קרויז זצ"ל, אבד"ק		275	Somcuta Mare, Romania	שאמקוט
209	Bila Cerkov, Ukraine	שווארץ טומאה	240	Berettyoujfalu (new), Hungary	בערעטאוויפאלו (חדש)	🏠	מנו"כ של רבני העיר הגה"ק ר' יצחק עזריאל וחתנו ר' אהרן צבי קעללער זצ"ל	
210	Damak, Hungary	דאמאק		מנו"כ של הגה"ק בעל בית שערים זצ"ל		276	Kurima (new), Slovakia	קורירמע (חדש)
211	Oleksandrivka, Ukraine	שאנדריף	241	Radyvyliv, Ukraine	ראדוויל	277	Brody (middle), Ukraine	בראד (חכמי בראד זצ"ל)
212	Szelistye, Romania	סלישט	🏠	מנו"כ של הרה"ק רבינו אור יצחק מ'ראדוויל זי"ע, אבד"ק		278	Velky Kapanya, Ukraine	קאפאניע
213	Tiszadob, Hungary	טיסא-דאב	242	Taktakenez, Hungary	טאקטאקענעז	279	Romuli, Romania	סטרימבא
214	Sastin, Slovakia	שוסבורג	243	Boldva, Slovakia	באלדווע	280	Petrova	פערטערווע
🏠	מנו"כ של הגה"ק ר' מרדכי ברודא זצ"ל		244	Felső Szeli, Slovakia	סעלי	281	Micula, Romania	מיקאליי
215	Ruscova, Romania	ריסקעווע	245	Nagysalloy, Slovakia	נאדשאלוי	282	Gaboltoy, Slovakia	גאבעלטאו
216	Ladomirova, Slovakia	לאדאמיראווע	246	Pecovska Nova, Slovakia	פערטשעניידארף	283	Suplac (new), Romania	סעפלאק (חדש)
217	Kolta, Slovakia	קאלטא	247	Muzsaj, Ukraine	מוזשאי	284	Catcau, Romania	קאצקוי
218	Nagyida, Slovakia	נאד-אידיש	248	Chiuiesti, Romania	טשועסטי	285	Borsa, Romania	בארשא
🏠	מנו"כ של הגה"ק ר' יצחק אייזיק ביליצער זצ"ל ושאר רבני העיר		249	Tirgu Lapus, Romania	ט. לאפוש	286	Nagykaroly (new), Romania	קאראלע
219	Frysztak, Poland	פריסטיק		מנו"כ של הגה"ק ר' משה דוד טייטלבוים זצ"ל, אב"ד		🏠	תיקון מנו"כ של הגה"ק רבי יושע קראלער זצ"ל	
	מנו"כ של הגה"ק ר' מענדל'ע מ'פריסטיק זצ"ל		250	Finteusu Mare, Romania	פונטיאש מארע	287	Desesti, Romania	דיסעשט
220	Nusfaluy, Slovakia	נאד-פאלו	251	Bucium (Torokfaluy), Romania	בוטשום (טאראקפאלא)	288	Trencsin, Slovakia	טרענטשין
221	Laborcradvany, Slovakia	ראדוואן	252	Boiu, Romania	באיו	🏠	תיקון מנו"כ של הגה"ק ר' יחזקאל סג"ל הורוויץ זצ"ל, אב"ד	
222	Kiskunfelegyhaza (new), Hungary	פעלידהאזע (חדש)	253	Nagyolved, Slovakia	נאד אלועד	289	Marghita, Romania	מארגארעטען
223	Stranany, Slovakia	מיהאלאוויץ-סטראניאן	254	Tiszalok, Hungary	טיסאליק	🏠	מנו"כ של רבני העיר הגה"ק מהריא"ץ והגה"ק מ'ראזלא זצ"ל	
224	Hajdunanas, Hungary	נאנאש	255	Nyirbogat (new), Hungary	נירבאגאט (חדש)	290	Edeleny, Hungary	עדעלין
🏠	מנו"כ של רבני העיר והגה"ק בעל אפסי ארץ זצ"ל		256	Merk, Hungary	מערק	🏠	מנו"כ של הגה"ק ר' אלטיר לאנדא זצ"ל, אב"ד	
225	Nyiracsad, Hungary	ניראטשאד	257	Trosznyk, (Tiszásásvár) Ukraine	טאשוואר	291	Nelipynoy, Ukraine	נעליפיניע
226	Lipova-Surany, Slovakia	ליפאווע	258	Gherla, Romania	גהערלא	292	Fehergyarmat (new)	פעהערדיארמאט (חדש)
🏠	מנו"כ של הגה"ק ר' חזקי פייוול פלוט זצ"ל, בעל ליקוטי חב"ח אבד"ק		259	Tardoskedd, Hungary	טארדעשקעדד	293	Ungvar, Ukraine	אונגוואר
227	Kopashnovo, Ukraine	קופאשנאו	260	Gajdos, Slovakia	גאידוש	🏠	מנו"כ של הגאון'ק מהר"ם אש ובנו ר' חיים צבי מאנהיימער זצ"ל	
228	Nadudvar, Hungary	נאדודוואר	261	Rzepiennik, Poland	רזעפניק	294	Nyirmeggyes, Hungary	נירמעדיעש
🏠	מנו"כ של הגה"ק ר' יעקב שיק זצ"ל, בעל ישרש יעקב		262	Vaja, Hungary	וואיע	295	Moldava nad Bodvou, Slovaka	מילדוי - סעפשי
🏠	מנו"כ של הגה"ק ר' זעליג בר"י זצ"ל		263	Ricse, Hungary	ריטשע	296	Tomalja, Slovakia	טארנאליא
229	Tarcal (new), Hungary	טערצאל (חדש)	264	Jaszkarajeno, Hungary	יאסקאראיענא	297	Revleanyvar, Hungary	יאנווער
230	Nyirbator (ohel), Hungary	נירבאטור (אוהל)	265	Ermihalyfalva, Romania	מיהאיפאלווא	298	Zator, Poland	זאטור
🏠	מנו"כ של הגה"ק ר' נפתלי טייטלבוים זצ"ל, אבד"ק		266	Saniob, Romania	סעניאב	299	Tolcsva, Hungary	טולטשווע
231	Trebusany, Ukraine	טרעבושאן	267	Sonkad, Hungary	שאנקאד	300	Zarnya, Ukraine	זארניע
232	Nyiradony, Hungary	ניראדאין	268	Lechintz, Romania	לעכניץ	301	Vitka, Hungary	וויטקא
233	Brzozow, Poland	ברעזוב	269	Tarnobrzeg, Poland	דזיקוב	302	Szentmiklosi, Ukraine	שענדיוב
234	Mezokovacsghaza, Hungary	קאוואטשהאז		מנו"כ של הגאון'ק רבני דזיקוב זי"ע		303	Nyirbogat (old), Hungary	נירבאגאד
235	Velke Kosztolanyi, Slovakia	קאסטאלאן	270	Kurima (old), Slovakia	קורימא (ישן)	304	Stropkov, Slovakia	סטראפקוב
236	Zdana, Slovakia	זשאדיין	271	Ozd-Bolyok, Hungary	אזד-באליאק	305	Nyiregyhaza, Hungary	נירעדהאז

306	Legyesbenye, Hungary	לעגעשבעניע	337	Breb, Romania	ברעב	373	Josvafo, Hungary	יאספאוו
307	Nizny Zipov, Slovakia	זשיפּעוו	338	Erkavas, Romania	ערקאוואש	374	Penyige, Hungary	פעניגע
308	Jod, Romania	יעוד	339	Khmelnik, Ukraine	קאַמלאש	375	Nyirkata, Hungary	געבע
309	Nagysimonyi, Hungary	שימאני	340	Tamaseni, Romania	טאַמאַש וואַריע	376	Rona De Sus, Romania	אויבעררינע
🏠	מנו"כ של הגה"ק ר' שבתי שעפּטיל זי"ע, אב"ד		341	Pyiterfolvo, Ukraine	פּעטערפּאלוו	378	Negresti, Romania	ניגרעשט
310	Gherta Mica, Romania	קליין גערץ	342	Buciumi (Varmezo), Romania	בּוּטשום	379	Tornyospálca, Hungary	טארנאשפּאלצא
311	Gyonk (new), Hungary	יינק (חדש)	343	Arad, Romania	אַראַד	380	Liska, Hungary	ליסקע
312	Magy, Hungary	מאדי	344	Erdohorvati, Hungary	האַרװאַט		מנו"כ של הגה"ק בעל אך פרי תבואה זצ"ל	
313	Kisleta, Hungary	קישלעטע	345	Mera, Hungary	מעראַ	381	Sighet, Romania	סיגעט
314	Beregszasz, Ukraine	בערגסזאַז	346	Tiszabездed, Hungary	טיסאַ-בעזדעד		מנו"כ של רבותינו לבית סיגוט זי"ע	
🏠	מנו"כ של הגה"ק ר' אליעזר צוקער זצ"ל, ראב"ד		347	Turt, Romania	טורץ	382	Papos, Hungary	פּאַפּוש
315	Mezoszilas, Hungary	סילאַש באלהאַש	348	Szikszo, Hungary	סיקסאַ	383	Ocna Mures, Romania	מאַראש אויוואַר
316	Mara, Romania	קראצעשט	349	Horinchovo, Ukraine	האַרינטש	384	Calinesti, Romania	קאַלינעשט
317	Simisna, Romania	שעמישנע	350	Nyirtura, Hungary	ניר-טוראַ	385	Bychawa, Poland	ביעכאַוו
318	Jasov, Slovakia	יאסוב	351	Encs, Hungary	ענטש		מנו"כ של הגה"ק ר' נחמי' ב'יעכאַוו זצ"ל	
319	Abaujszanto, Hungary	סאַנטוב	352	Nyirjako, Hungary	ניר-יאַקאַ	386	Veszprém, Hungary	וועספּרעם
🏠	תיקון מנו"כ של הגה"ק ר' יואב ובעל שמן רוקח זצ"ל		353	Babeni, Romania	בּעבעני	387	Iclod, Romania	איכלוד
320	Sisov, Slovakia	שישא	354	Certizne, Slovakia	טשערטיזנע	388	Piricse, Hungary	פּיריטשע
321	Almosd, Hungary	אַלמאַשד	355	Tasnad, Romania	טאַשנאַד	389	Ura, Hungary	אורע
322	Hogyesz, Hungary	העדיעס	356	Ibrany (new), Hungary	אַיבראַן (חדש)	390	Laskod, Hungary	לאשקוד
323	Boskovice, Czech Republic	באַסקאַװיץ	357	Sieniawa, Poland	שינאַװע	391	Putnok, Hungary	פּוטנאַק
🏠	תיקון מנו"כ של הגה"ק בעל מחצית השקל זצ"ל, ראב"ד			מנו"כ של רבינו הדברי יחזקאל זצ"ל		🏠	מנו"כ של הגה"ק בעל נהרי אפרסמון זצ"ל	
324	Schattendorf, Austria	שאטנדאָרף	358	Kallosemjén, Hungary	שעמי קאַלעוו	392	Tarpa, Hungary	טאַרפּאַ
325	Havasmezo, Romania	פּאַליען ריסקעװע	359	Ibrany (old), Hungary	אַיבראַן (ישן)	393	Kiskoros, Hungary	קישקאַראש
326	Viseu de Mijloc, Romania	מיטל װישעװע	360	Lukovo, Ukraine	ליקאַװע	394	Szuhakálló, Hungary	שעאַה-קאַללא
327	Tekendorf, Romania	טעקענדאָרף	361	Nacina Ves, Slovakia	נאַטצענאַװיטש	395	Stará Lubovňa, Slovakia	לובלוי
328	Rete, Slovakia	רעטע	362	Mezocsát, Hungary	טשאטאַ	🏠	תיקון מנו"כ של הגה"ק ר' שמעון יודא פריעדמאַן זצ"ל, אב"ד	
329	Csokvaomany, Hungary	טשאַקװאַ-אַמאַני	🏠	מנו"כ של הגה"ק בעל נטע שורק זצ"ל, אב"ד		396	Fehérgyarmat (old), Hungary	פּעהער דאירמאַט (ישן)
330	Apagy, Hungary	אַפּאַדי	363	Battonya, Hungary	באַטטאַניאַ	397	Oarta de Jos, Romania	אונטער וואַרצע
331	Nagytaskany, Slovakia	טאַרקאַני	364	Harnicesti, Romania	האַרניטשעסט	398	Zemianske Sady, Slovakia	נעמעש-קורט
332	Krzywcz, Poland	קריפּטש	365	Nogradszecsény, Hungary	סעטשין	399	Zaklików, Poland	זאַקליקױב
🏠	מנו"כ של הגאון רבי דוד'ל מ'קריפּטש ובניו זצ"ל		366	Szerencs, Hungary	סערענטש	🏠	מנו"כ של הגה"ק ר' יודא לייב זאַקליקױב'ער זצ"ל, אב"ד	
333	Petervasara, Hungary	פּעטערװאַשאַרא	🏠	תיקון מנו"כ של הגה"ק ר' פנחס ביליצער זצ"ל		400	Warka, Poland	װאַרקאַ
334	Nyzhni Vorota, Ukraine	װערעצקי	367	Tiszakarad, Hungary	טיסאַ-קאַראַד		מנו"כ של הגה"ק ר' יצחק מ'װאַרקאַ זצ"ל	
🏠	תיקון מנו"כ של הגה"ק רבי משה דוב לאנדא זצ"ל		368	Barsana, Romania	בּערסאַניף	401	Toponár, Hungary	טאַפּינאַרא
335	Kasho, Slovakia	קאַשױ	369	Chepa, Ukraine	טשעפּאַ	402	Veryatsya, Ukraine	װעריאַץ
🏠	תיקון מנו"כ של הגה"ק רבי שאול בראך והגה"ק מ'סטראפּקוב ועד כמה טו"צ זצ"ל		370	Csarda, Romania	טשאַרדאַ	403	Pomi, Romaina	פּאַמי
🏠	תיקון מנו"כ של הגה"ק ר' משה יונגרייז זצ"ל		371	Ond, Hungary	אנד	404	Pacin, Hungary	פּאַציין
336	Trebisov (old), Slovakia	טרעבישאװ (ישן)	372	Somotor, Slovakia	סאַמאַטאַר	405	Nassaud, Romania	נאַסױד

DIVISION FOR CEMETERY MAINTENANCE

סניף למשמרת בתי חיים



Even as families take the admirable step to fully restore and beautify their ancestral cemetery, there remains a need to continue to care for the cemetery by implementing a

נאך וואס די איבערגעגעבענע בני משפחה האבן געהאט די זכ' צו פולקאם איבערבויען און מתקן זיין א ביה"ח, בלייבט נאך א וויכטיגער געברויך זיך ווייטער אפצוגעבן מיט'ן ביה"ח דורכ'ן איינשטעלן א

YEAR-ROUND MAINTENANCE SYSTEM TO KEEP THE CEMETERY CLEAN AND MAINTAINED.

יערליכע מעינטענענ'ס סיסטעם אויפצוהאלטן און רייניגן דעם ביה"ח.

KEEP IN MIND:

- Exposed to adverse weathers and elements, it takes a very short time for an unmaintained cemetery to resemble a forest.
- When local communities fail to see an active interest from descendants toward the cemetery, it may no longer seem important to preserve the site. In some cases, it may lead to desecration or worse ch"v.

נעמט אין אכט:

- וויבאלד די בתי חיים געפינען זיך אונטער'ן פרייען הימל, אויסגעשטעלט צו אלע סארטן וועטערס, נעמט גאר א קורצע צייט פאר'ן ביה"ח צו ווערן איבערגעוואקסן ווי א וואלד.
- ווען לאקאלע געמיינדעס און שכנים זעען נישט קיין אינטערעס צום ביה"ח מצד די משפחה, פארלירט דער ביה"ח זיין חשיבות, און זיי קענען עס אויסשטייטשן אז ס'איז שוין נישט אזוי וויכטיג אויפצוהאלטן דעם מקום קדוש. דאס קען צוברענגען צו חילול קברים ח"ו.

THE MAINTENANCE REVOLUTION! די מעינטענענ'ס רעוואלוציע!

Enrolled in Avoyseinu's
Maintenance Program:

איינגעשריבן אין אבותינו'ס
מעינטענענ'ס פראגראם:

PROGRAM SERVICES:

- Cemetery is cut several times during the spring/summer season to control overgrowth.
- An HFPJC inspector visits the cemetery periodically to check the condition and report on any damage to the grounds or walls.
- Maintenance Reports are sent out to the sponsoring descendants with pictures and updates of cemetery's current condition.

דעטאלן פונעם פראגראם:

- דער ביה"ח ווערט געשניטן עטליכע מאל דורכאויס די פריילינג/זוממער סעזאן צו קאנטראלירן די וואוקס פון גראז.
- א שליח פון 'אבותינו' באזוכט דעם ביה"ח נאך יעדן שניט צו האלטן אויפזיכט אויפ'ן מצב און באריכטן סיי וועלכע שאדנס צום ביה"ח אדער דעם גדר.
- מעינטענענ'ס באריכטן ווערן ארויסגעשיקט צו די אייניקלעך מיט בילדער און אינפארמאציע איבער דעם ביה"ח'ס צושטאנד.

CONTACT US TODAY FOR MORE INFORMATION:
פארבינדט איין מיט אונז היינט פאר מער אינפארמאציע:

HFPJC MAINTENANCE DIVISION
Tel: 718.640.1470 Ext. 302/306 • Email: maintenance@hfpjc.com

ORTHODOX JEWISH RABBINIC SUPPORT WORLDWIDE

HFPJC is honored to have the passionate support of the following leading Rabbinic dignitaries of Eastern European descent, many of whom are actively engaged with HFPJC to restore their forefathers' cemeteries:

Central Rabbinical Congress of USA and Canada

Beth Din of Eida Hachreides of Jerusalem

HFPJC particularly enjoys the guidance, direction and endorsement of global cemetery authorities:

Hagaon Rav Elyukim Schlesinger Shlita – London

Hagaon Rav Dovid M. Shmidel Shlita - Bnei Brak

Leading Gedolim of the Previous Generation Satmar Rebbe, Baal Beirach Moshe zt"l \Tosh'er Rebbe zt"l \ Admor of Erlau zt"l \ Admor of Nassod zt"l \ Hagaon R'Shmuel Halevi Wosner zt"l \ Hagaon R'Mayer Brandsdorfer zt"l \ Hagaon R'Moshe Halberstam zt"l \ Hagaon R'Avrohm Leitner zt"l \ Hagaon R'Nussen Gestetner zt"l \ Hagaon R'Yaakov Yitzchok Neiman zt"l ,Dayan of Pupa\Belz-Montreal \ Hagaon Yoka Rabbi zt"l

Leading Gedolim in Eretz Yisroel Gava"d of Yerushalayim Shlita \ Hagaon R' Dovid Michael Shmidel Shlita, Chairman-Asra Kadisha \ Rachmistrivka Rebbe Shlita \ Rava"d of Yerushalayim Shlita \ Rav Yaakov Mayer Schechter Shlita \ Hagaon Rav Chaim Kanievsky Shlita \ Rav Avrohm Yitzchok Uhlman Shlita \ R' Chaim Wosner Shlita \ Boyan'er Rebbe Shlita \ Behush'er Rebbe Shlita \ Slonimer Rebbeim Shlita \ Radvil-Brod'er Rebbe Shlita \ Zvehil'er Rebbe Shlita \ Stropkov'er Rebbe Shlita \ Rav of Pesach Tikvah Shlita \ Rav of Kiryas Yoel-Bnei Brak Shlita

Leading European Gedolim Pshevorsk'er Rebbe Shlita \ Hagaon R' Elyukim Schlesinger Shlita, Chairman Committee for the Rescue of European Cemeteries \ Rav of Manchester Shlita \ Rav Chaim Yosef Dovid Weiss, Satmar Antwerp Dayan \ Horodenka Rebbe Shlita, Manchester \ Rav of Geneva Shlita \ Radvan Rebbe Shlita \ Rav Naftali Pinchas Englander Shlita \ Rav Zev Feldman Shlita, London \ R'Moshe Pollak Shlita, Satmar \ Rav of Sasov, Rosh Yeshivas Chaya Olam Shlita, London

Leading Williamsburg Gedolim Satmar Rebbe Shlita \ Kaley'er Rebbe Shlita \ Satmar Raaved Shlita \ Pupa Rebbe Shlita \ Toldos Tzvi Spinka Rebbe Shlit"a \ Vien'er Rebbe Shlita \ Tzehlim'er Rebbe Shlita \ Shopron Rebbe Shlita \ Galante Rebbe Shlita \ Dushinsky Rav Shlita \ Paye Rav Shlita \ Rav Yekisiel Yida Fulop Shlita, Satmar Bais Din \ Rav of Meged Yehuda Shlita \ Yemering Rav Shlita \ Kapish Rav Shlita \ Bistriz Rav Shlita \ Karlsburg Rebbe Shlita \ Rav Shimon Yoel Weinberger Shlita, Skulen Dayan \ Rav Yechezkel Teitelbaum Shlita, Satmar-Clymer Dayan \ R'Naftali Herzka Zwiebel Shlita, Rosh Kollel-Satmar \ R'Chaim Calmen Guttman Shlita, Dayan –Satmar South 8 \ R'Yosef Chaim Greenwald Shlita \ R'Aron Silberstein Shlita, Tzehlim Dayan \ R'Yechezkel Goldberger Shlita \ Rav of Dorag Shlita \ Rav of Brod Shlita \ Dayan of Satmar-Myrtle Shlita \ Rav of Dubenka Shlita \ Rav of Vodkert Shlita \ Rav of Lodani Shlita \ Rav Benzion Loeb Shlita, Dayan-Satmar \ Rav of Kerestir Shlita \ Rav of Arad Shlita \ Rav of Yavoszna Shlita \ Rav of Be'er Menachem Kalev Shlita \ Rav of Yisroel V'hazmanim Shlita \ Rav of Satmar-Lee Gardens Shlita \ Rav of Oiverosz Shlita \ Rav of She'aris Yisroel Shlita \ Rav of Damesek Eliezer Shlita \ Rav Shaya Weiss Shlita \ Rav of Sengorge Shlita \ R' Shia Yechezkel Templer Shlita, Rosh Kollel Shaarei Limud

Leading Kiryas Yoel\Mount Kisco Gedolim Satmar Rebbe Shlita \ Rav Getzel Berkowits Shlita, Dayan Kiryas Yoel \ Serdahely Rav Shlita \ R'Avrohm Shulem Friedman of Yeshiva Satmar \ Rav of Noam Elimelech Shlita

Leading Boro Park\Queens Gedolim Skulen'er Rebbe Shlita \ Bobov'er Rebbe Shlita \ Bobov-45 Rebbe Shlita \ Karlsburg Rebbe Shlita \ Khal Bais Chaim Shia Rebbe Shlita \ Kossov'er Rebbe Shlit"a \ Matersdorf Rebbe Shlita \ Brisdovits Rebbe Shlita \ Ungvar Rebbe Shlita \ Hummene Rebbe Shlita \ Mezhebush Rebbe Shlita \ Rav of Bais Meir Shlita \ Rav Chaim Dovid Katz Shlita, Satmar Bais Din \ Rav of Brezna Shlita \ Rav Yitzchok Isaac Krishevsky Shlita \ Rav of Tenka Shlita \ Rav of Dzikov Shlita \ Dayan of Tosh Shlita \ Rav of Semihaly Shlita \ Rav of Bais Hamedrash Agudas Yisroel Shlita \ Rav of Givas Shaul Krula Shlita \ Rav of Neipest Shlita \ Rav of Tchechnov Shlita \ Rav of Tokai Shlita \ Rav of Grosverdan Shlita

Leading Monsey\N. Square Gedolim Rav Avrohm Nissen Neiman Shlita, Vizhnits Dayan \ Rav of Shaarei Chesed Shlita \ Rav Efraim Shulem Wachsman Shlita \ Rav Bezalel Tovia Wettstein Shlita, Belz Dayan \ Rav of Avreichim Shlita \ Rav Chaim Avrohm DovBer Flohr Shlita, Rosh Kollel Zichron Menachem \ Rav Chaim Cheskel Shraga Deutsch Shlita \ Vien Dayan Shlita \ Rav Shulem Pollak Shlita, Square Bais Din \ Rav Shimon Katz Shlita, Satmar Dayan

Leading Lakewood Gedolim Rav Aryeh Malkiel Kotler Shlita \ Rav Yerucham Olshin Shlita \ Rav Dovid Tzvi Schustal Shlita \ Rav Mattisyahu Chaim Solomon Shlita

Leading Montreal\Brazil \ Budapest Gedolim Rav of Zhiboi Shlita \ Dome"tz Kahal Yetev Lev Shlita \ Rav of Kehilas Chareidim Shlita \ Rav of Ratsfert Shlita \ Rav of Budapest Shlita